

647462-2026 - Zadávání

Německo – Služby v oblasti elektrické energie – C7440 - Electrical Engineering Planning Services - DA-PRE

OJ S 182/2026 21/09/2026

Oznámení o zahájení zadávacího nebo koncesního řízení – standardní režim

Služby

1. Kupující

1.1. Kupující

Oficiální název: European Central Bank

E-mail: procurement@ecb.europa.eu

Právní forma kupujícího: Instituce, orgán nebo agentura EU

Činnost veřejného zadavatele: Hospodářské záležitosti

2. Řízení

2.1. Řízení

Název: C7440 - Electrical Engineering Planning Services - DA-PRE

Popis: PRO-2880489720 - C7440 - Electrical Engineering Planning Services - DA-PRE

Identifikátor řízení: 382a2248-235b-4605-9277-15512bf21a32

Interní identifikátor: PRO-2880489720

Typ řízení: Jednací řízení s uveřejněním / jednací řízení

Řízení se zrychlí: ne

Hlavní prvky řízení: The tender procedure shall be open on equal terms to all natural or legal persons resident or located in the European Union and to all natural and legal persons resident or located in a country which has ratified the World Trade Organisation Agreement on Government Procurement or has concluded with the European Union a bilateral agreement on procurement under the conditions laid down in the said agreements. The tender procedure is conducted in accordance with Decision ECB/2016/2 laying down the rules on procurement (as amended), available at <https://www.ecb.europa.eu/ecb/legal/1001/procurement/html/index.en.html> And in EUR-Lex: <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/?uri=CELEX:02016D0002-20200501>. The detailed features and terms and conditions of the procedure can be found in the procurement documents.

2.1.1. Účel

Charakter smlouvy: Služby

Hlavní klasifikace (cpv): 71314100 Služby v oblasti elektrické energie

2.1.2. Místo plnění

Poštovní adresa: Sonnemannstrasse 22

Obec: Frankfurt am Main

PSČ: 60314

Nižší územní jednotka země (NUTS): Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt (DE712)

Země: Německo

2.1.3. Hodnota

Odhadovaná hodnota bez DPH: 3 000 000,00 EUR

Maximální hodnota rámcové dohody: 3 600 000,00 EUR

2.1.4. Obecné informace

Další informace: This tender procedure is conducted via the ECB's electronic tendering system (SAP Ariba) which can be accessed via the following internet address: <http://www.ecb.europa.eu/ecb/jobsproc/sourcing/html/index.en.html> If you have not used the ECB's electronic tendering system before, you need to register via the above link. Under the above link you also find user guides for detailed information on how to use the system and contact details for technical support. Should you require technical help when using the system, please raise a contact support request on the following website: <https://eu.service.cloud.ariba.com/Sourcing.aw>. Any other queries relating to this procurement procedure and the content of the procurement documentation shall be submitted as laid down in the procurement documentation itself.

Právní základ:

Jiný

<http://data.europa.eu/eli/dec/2016/245/2020-05-01> - Consolidated text: Decision (EU) 2016 /245 of the European Central Bank of 9 February 2016 laying down the rules on procurement (ECB/2016/2) (recast)

2.1.6. Důvody pro vyloučení

Zdroje důvodů pro vyloučení: Zadávací dokumentace

5. Část

5.1. Část: LOT-0001

Název: C7440 - Provision of Electrical Engineering Planning Services

Popis: As the building owner of the ECB Main Building in the eastern part of Frankfurt, as well as tenant in several office buildings in the inner city of Frankfurt and further potential buildings in the Rhein-Main area, the ECB manages individual construction projects comprising mainly of the refurbishment under operation and building works at these locations. The construction works will be executed in the existing building stock without disturbing the core business of the ECB and might be carried out outside office hours (incl. overnight and on weekends). Scope of Services: The ECB requires electrical engineering planning services with regard to all planning phases according to HOAI, including site supervision of construction, renovation, maintenance and building works (gem. § 53 (2) HOAI: ALG4. Power Distribution (Starkstromanlagen); ALG5. Fire Alarm Systems and Passive I.T. Networks (Fernmelde- und informationstechnische Anlagen); ALG5 – Audio Media Technology; ALG6. Lifts (Förderanlagen). Several Tasks and projects might be planned and executed in parallel. The scope for planning services according to HOAI will be commissioned, depending on the entire scope of the task or project with or without the external architect. Deliverables are to be agreed at the start of each planning phase but will be as per VDI 6026 unless agreed otherwise. The ECB intends to award a framework contract for these services with a duration of four years with an envisaged starting date in Q1/2027. Signing this Contract shall not impose any obligation on the ECB to order the services. The performance of services is subject to the issue of an order (the 'Order') specifying the scope of services to be performed, the time limits and the remuneration. The scope of the different tasks and projects will be agreed between ECB and the contractor in front of an individual call off. The project and working language will be mainly in German, in order to both comply with the local statutory approval process and work with the existing as-built documentation. Optional Planning Services are depending on the specific task, the engineer may be requested to appoint specialist sub-consultants e.g. Network calculations, trade specific experts.

5.1.1. Účel

Charakter smlouvy: Služby

Hlavní klasifikace (cpv): 71314100 Služby v oblasti elektrické energie

Další klasifikace (cpv): 71300000 Technicko-inženýrské služby

5.1.2. Místo plnění

Poštovní adresa: Sonnemannstrasse 22

Obec: Frankfurt am Main

PSČ: 60314

Nižší územní jednotka země (NUTS): Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt (DE712)

Země: Německo

5.1.3. Odhadovaná doba trvání

Doba trvání: 48 Měsíce

5.1.6. Obecné informace

Vyhrazená účast:

Účast není vyhrazena.

Projekt veřejných zakázek, který není financován z prostředků EU

Na zakázku se vztahuje Dohoda o vládních zakázkách: ano

5.1.9. Kritéria pro výběr

Zdroje výběrových kritérií: Zadávací dokumentace

Informace o druhé fázi dvoufázového řízení:

Minimální počet uchazečů, kteří budou pozváni do druhé fáze řízení: 3

Řízení proběhne v několika na sebe navazujících fázích. V každé fázi mohou být určiti účastníci vyřazeni

Kupující si vyhrazuje právo zadat zakázku na základě původních nabídek bez dalších jednání

5.1.10. Kritéria pro zadání

Kritérium:

Typ: Kvalita

Popis: As specified in the procurement document.

Kategorie kritéria pro zadání s váhou: Váha (procenta, přesně)

Číslo spojené s kritériem pro zadání zakázky: 50

Kritérium:

Typ: Cena

Popis: As specified in the procurement document.

Kategorie kritéria pro zadání s váhou: Váha (procenta, přesně)

Číslo spojené s kritériem pro zadání zakázky: 50

5.1.11. Zadávací dokumentace

Adresa zadávací dokumentace: <https://eu.mu.ariba.com/uav/project/?token=67184ef2-6c4a-4d97-b786-90057f279d2c>

Komunikační kanál ad hoc:

Jméno/název: ECB e-tendering platform

URL: <https://eu.mu.ariba.com/uav/project/?token=67184ef2-6c4a-4d97-b786-90057f279d2c>

5.1.12. Podmínky zadávání zakázek

Podmínky podání:

Elektronické podání: Požadována

Adresa pro podání: <https://eu.mu.ariba.com/uav/project/?token=67184ef2-6c4a-4d97-b786-90057f279d2c>

Jazyky, v nichž lze podávat nabídky nebo žádosti o účast: angličtina, němčina

Elektronický katalog: Nepovolena

Lhůta pro doručení žádostí o účast: 15/10/2026 10:00:00 (UTC+00:00) západoevropský čas

Smluvní podmínky:

Plnění zakázky musí být provedeno v rámci programů chráněného zaměstnání: Ne

Elektronická fakturace: Požadována

Bude použito elektronické objednávání: ano

Bude použita elektronická platba: ano

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Rámcová dohoda bez obnovení soutěže

Maximální počet účastníků: 1

Informace o dynamickém nákupním systému:

Žádný dynamický nákupní systém

5.1.16. Další informace, mediace a přezkum

Organizace příslušná pro mediační řízení: The European Ombudsman

Organizace příslušná pro přezkum: European Central Bank - Procurement Review Body of the European Central Bank, c/o Legal Advice Team

Informace o lhůtách pro přezkum: Within 10 days of receipt of the notification in accordance with Article 34(1) or the first sentence of Article 34(3) of Decision ECB/2016/2 laying down the rules on public procurement. Further requirements are outlined in Article 39 of this Decision. A complaint to the European Ombudsman does not affect the deadline for lodging appeals.

Organizace poskytující další informace o zadávacím řízení: European Central Bank

Organizace poskytující přístup k zadávací dokumentaci v režimu offline: European Central Bank

Organizace poskytující další informace o podání návrhů na přezkum: European Central Bank

Organizace přijímající žádosti o účast: European Central Bank

Organizace zpracovávající nabídky: European Central Bank

8. Organizace

8.1. ORG-0001

Oficiální název: European Central Bank

Registrační číslo: 0001

Poštovní adresa: Sonnemannstrasse 22

Obec: Frankfurt am Main

PSČ: 60314

Nižší územní jednotka země (NUTS): Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt (DE712)

Země: Německo

Kontaktní místo: Central Procurement Office

E-mail: procurement@ecb.europa.eu

Telefon: +49 6913440

Internetová adresa: <https://www.ecb.europa.eu>

Koncový bod pro výměnu informací (URL): <https://www.ecb.europa.eu/ecb/jobsproc/sourcing/html/index.en.html>

Další kontaktní místa:

Oficiální název: Procurement Review Body of the European Central Bank, c/o Legal Advice Team

Poštovní adresa: Sonnemannstrasse 22

Obec: Frankfurt am Main

PSČ: 60314

Nižší územní jednotka země (NUTS): Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt (DE712)

Země: Německo

Kontaktní místo: Legal Advice Team

E-mail: LegalServices@ecb.europa.eu

Telefon: +49 6913440

Fax: +49 6913446886

Internetová adresa: <http://www.ecb.europa.eu>

Úlohy této organizace:

Kupující

Organizace poskytující další informace o zadávacím řízení

Organizace poskytující přístup k zadávací dokumentaci v režimu offline

Organizace přijímající žádosti o účast

Organizace zpracovávající nabídky

Organizace příslušná pro přezkum

Organizace poskytující další informace o podání návrhů na přezkum

8.1. ORG-0002

Oficiální název: The European Ombudsman

Registrační číslo: 0002

Poštovní adresa: 1 avenue du Président Robert Schuman, CS 30403

Obec: Strasbourg

PSČ: 67001

Nižší územní jednotka země (NUTS): Bas-Rhin (FRF11)

Země: Francie

Kontaktní místo: The European Ombudsman

E-mail: eo@ombudsman.europa.eu

Telefon: +33 388172313

Internetová adresa: <https://www.ombudsman.europa.eu/en/home>

Úlohy této organizace:

Organizace příslušná pro mediační řízení

Oznámení - informace

Identifikátor oznámení/verze: fcc38c15-7855-48fe-b6c7-86371578b384 - 01

Druh formuláře: Zadávání

Typ oznámení: Oznámení o zahájení zadávacího nebo koncesního řízení – standardní režim

Podtyp oznámení: 16

Datum odeslání oznámení: 17/09/2026 15:33:20 (UTC+00:00) západoevropský čas

Jazyky, v nichž je toto oznámení oficiálně k dispozici: angličtina

Číslo zveřejnění oznámení: 647462-2026

Číslo vydání v řadě S Úř. věst.: 182/2026

Datum zveřejnění: 21/09/2026